

شهادة محاسب قانوني

السادة المساهمون المحترمون
الشركة السورية للصناعة والزراعة المساهمة المغفلة
حلب - سورية

قمنا بتدقيق البيانات المالية للشركة السورية للصناعة والزراعة المساهمة المغفلة بحلب والتي تشمل بيان المركز المالي كما في ٣١ / ١٢ / ٢٠٠٩ وبيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى .

مسؤولية إدارة الشركة عن البيانات المالية :

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية وعرضها بصورة صحيحة عادلة وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ، وكذلك عن الالتزام بالأنظمة والقوانين النافذة ، وتشمل هذه المسؤولية أيضا تصميم نظام الرقابة الداخلية وتطبيقه والمحافظة عليه ، ذلك النظام الخاص بإعداد البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وخالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناجمة عن الاحتيال أو الخطأ ، وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة ، والقيام بتقديرات محاسبية معقولة في ظل الظروف المحيطة بالشركة .

مسؤولية المدقق الخارجي :

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول البيانات المالية استنادا إلى تدقيقنا ، حيث قمنا بإجراء التدقيق وفقا للمعايير التدقيق الدولية ، والتي تتطلب أن نمثل لمتطلبات السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد بأن البيانات المالية خالية من الأخطاء الجوهرية . يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإفصاحات والإيضاحات في البيانات المالية ، إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد المدقق، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية سواء الناجمة عن الاحتيال أو الخطأ . عند تقييم المدقق للمخاطر يأخذ في الحسبان نظام الرقابة الداخلية للشركة ذو الصلة بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة، ويتضمن التدقيق كذلك تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة إضافة إلى تقييم العرض العام للبيانات المالية، وفي اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساسا لإبداء الرأي .

رأي المدقق الخارجي

في رأينا، أن البيانات المالية المذكورة أعلاه تعطي صورة حقيقية وعادلة من كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي للشركة كما في ٣١ / ١٢ / ٢٠٠٩ وأدؤها المالي عن السنة المنتهية في ٣١ / ١٢ / ٢٠٠٩ وتدفقاتها النقدية والتغيرات في حقوق الملكية، وذلك وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية .

تقرير حول المتطلبات القانونية

أن الشركة منسجمة مع أنظمة وتعليمات هيئة الأوراق والأسواق المالية السورية وخصوصا المتعلقة منها بالبيانات المالية، ولا يوجد أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية ، أن الشركة تحتفظ بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وأن البيانات المالية المرفقة متفقة معها ونوصي بالمصادقة عليها .

حلب في ١٥ / ٨ / ٢٠١٠

احمد امير وفائي

محاسب قانوني

رخصة ٢١/٢٠ لعام ٢٠١٠

المرجع القانوني
محاسب قانوني

- 7 -

تقرير تدقيق حسابات

السادة المساهمين للشركة السورية للصناعة والزراعة المساهمة المغفلة
حلب - سوريا

تحية طيبة وبعد

بناء على تكليفي بتدقيق حسابات وقيود شركتكم للدورة المالية المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١ ، أشهد بأنني قمت بفحص حسابات شركتكم للدورة المالية المذكورة ، وفقا لقواعد التدقيق المتعارف عليها ، وقد شمل التدقيق معظم القيود والسجلات المحاسبية ، وكذلك أجريت بعض الفحوص الأخرى التي رأيتها مناسبة ، وقد حصلت على البيانات والمعلومات الضرورية لأغراض التدقيق والمراجعة ، وقد تبين لي ما يلي :

أولاً: القيود المحاسبية:

تتبع الشركة في تنظيم قيودها وسجلاتها الأصول المحاسبية المتعارف عليها ، وفقا لطريقة القيد المزدوج ، وقد تم تنظيم القيود المحاسبية على دفاتر بالإضافة إلى الحاسب الآلي .

ثانياً: دراسة المركز المالي:

تم إعداد الميزانية العامة لدورة عام ٢٠٠٩ و ما يقابلها لدورة عام ٢٠٠٨ ، وفق معايير المحاسبة الدولية ، و بعد المقارنة تبين مايلي:



١ - لدى الإطلاع على حساب الموجودات الثابتة والبالغ مجموع قيمتها / ٥٦٥ ٦١٤ ٢٩ ل.س تم احتساب استهلاك لها وفق النسب القانونية ، كما زادت قيمة الموجودات الثابتة بمبلغ / ٢٢٩ ٧٥٠ ٤ ل.س لشراء مرشحات زراعية للجزيرة مع لوازمها وسيارة كيا ، و تقوم الشركة ببناء و تجهيز مستودع في الجزيرة و هو قيد التنفيذ ، أقترح جرد كافة الموجودات الثابتة وفتح سجل يسجل فيه تفاصيل تلك الموجودات ومطابقتها على قيمتها في الميزانية .
(إيضاح رقم ١)

٢ - لوحظ انخفاض رصيد الذمم المدينة بمبلغ يزيد عن ٣.٥ مليون ليرة سورية حيث أصبح رصيدها / ٨٩٧ ٩٠٧ ٣ ل.س مما يشكر عليه مجلس الإدارة ، و العمل على تحصيل رصيد تلك الذمم ، ولا يوجد ذمم متعسرة مشكوك في تحصيلها، كما لوحظ تسجيل مبلغ / ٣٥٠ ٠٠٠ ل.س على مديرية مالية حلب ذمة من تكاليف سابقة ، يتوجب معالجتها واستردادها أصولا ، ولا تحتاج الى اخذ موافقة لأنها قابلة للاسترداد . (إيضاح رقم ٢)

٣ - ضمن نشاط الشركة زراعة اراضي لها في الجزيرة ، وان الدورة الزراعية تبدأ من ١ / ١٠ من كل عام وتنتهي في ٣٠ / ٩ ، حيث يتم صرف تكاليفها ومصاريفها من ١ / ١٠ ولغاية ٣١ / ١٢ ضمن حساب اعمال الزراعة ذمة مدينة تدور للعام التالي لاستكمال تكاليفها ليتم قفلها في ٩ / ٣٠ بعد الحصاد وبيع المحصول . (إيضاح رقم ٣)

٤ - بلغت الايرادات المستحقة وغير المقبوضة مبلغ / ٢٨٢ ٢٣٠٧ ٢ ل.س والتي تم تحصيلها في مطلع عام ٢٠١٠ ، وهي عبارة عن ايجارات مستحقة وغير مقبوضة قيمتها / ١٩٦ ٦٦٦ ل.س ، وقيمة محصول القطن والعس لموسم ٢٠٠٨ / ٢٠٠٩ والبالغ / ١٠٨٦ ٠٨٦ ١٠ ل.س (إيضاح رقم ٤)

٥ - لدى الإطلاع على أعمال أمانة الصندوق تبين لي أن المبالغ المقبوضة من الزبائن تم صرفها أو توريدها للمصرف الصناعي حسب الأصول ، وقد بلغ رصيد الصندوق بتاريخ ١٢ / ٣١ / ٢٠٠٩ مبلغ / ٧٩٦ ٤ ل.س ، وقد تم جرد الصندوق بتاريخ ١٢ / ٣١ / ٢٠٠٩ فوجد مطابقا لرصيده المحاسبي . (إيضاح رقم ٥)



٦- بلغ رصيد الحساب الجاري للشركة لدى المصارف الصناعي بحلب والحسكة والمصرف التجاري السوري فرع ٣ بتاريخ ٣١/١٢/٢٠٠٩ مبلغ / ١٢٤ ٢٥٥ ٤ ل.س ، كما قامت الشركة بتجميد مبلغ / ١٧ ٨٩٧ ٨٧٨ ل.س كوديعة لأجل لدى المصرف التجاري السوري بغية الحصول على نسبة فوائد أعلى من الحساب الجاري وهم مطابقون لكشوف المصارف والسجلات والقيود. (إيضاح رقم ٦)

٧- لدى دراسة حقوق الملكية للمساهمين تبين أن رأس المال مدفوع بكامله ، بالإضافة إلى الحد الأقصى للاحتياطي الإجباري و الاحتياطي الاختياري ، لذا لا حاجة لتخصيص احتياطي قانوني ، كما تم تحديد ربح السهم الواحد لعام ٢٠٠٨ بمبلغ / ٢٠٠ ل.س فإن الأرباح القابلة للتوزيع تبلغ / ٤،٠٠٠ / مليون ليرة سورية ولما كانت الأرباح الصافية للعام المذكور / ٤،٣٧٣،٧٦٤ ل.س ، فإن الأرباح المدورة وغير قابلة للتوزيع قيمتها / ٣٧٣،٧٦٤ ل.س ، أما أعمال الدورة الحالية فكانت نتائجها أرباح صافية قدرها / ٣،٨١٥،٨٩٢ ل.س ، وبذلك يبلغ صافي حقوق الملكية مبلغ / ٧،١٨٩،٦٥٦ ل.س . (إيضاح رقم ٧)

٨- تم تخصيص مؤونة مكافأة نهاية الخدمة لعام ٢٠٠٩ مبلغ / ٤١٩،٧٦٢ ل.س ، أي بزيادة مبلغ / ٧٥،٠٠٠ ل.س عن العام السابق ، حيث حملت قائمة الدخل بها . (إيضاح رقم ٨)

٩- لوحظ وجود مبلغ / ١ ٦٨٩ ١٣٨ ل.س مؤونات مختلفة مدورة منذ أكثر من عشرة سنوات غير معروفة خصصت لغاية معينة ولم تستعمل وأصبحت شبه احتياطي غير معلن لتغطية خسائر مستقبلية للمحافظة على عدم انخفاض سعر السهم المفاجئ تحتاج إلى دراسة و معالجة . (إيضاح رقم ٩)

١٠- يوجد أرباح مدورة من سنوات سابقة وهي مستحقة وغير مقبوضة والتي تجاوزت / ٣٤،٢٨٠،٤٧٠ ل.س ، منها مبلغ / ١٢،٦٠٢،٧٣٠ ل.س قبل عام ١٩٧٣ والباقي وقدرها / ٢١،٦٧٧،٧٤٠ ل.س تتراكم منذ عام ١٩٧٣ وحتى الآن ، بسبب وجود مساهمين متوفين وآخرين مغادري القطر ومنهم لم يراجعوا الشركة مطلقا لقلة عدد اسهمهم وضالة ارباحهم ، و هي مجمدة في ودائع



- ٤ -

لأجل في المصارف ، لم يتمكن مجلس الإدارة من استثمار تلك الأموال ، بحاجة إلى دراسة قانونية و مالية لإتخاذ القرار المناسب بشأنها . (إيضاح رقم ١٠)

١١ - تم تخصيص مؤونة لمكافأة أعضاء مجلس الادارة بمعدل ٥% من الارباح الصافية وفق المادة ١٥٦ من القانون رقم / ٣ / لعام ٢٠٠٨ (إيضاح رقم ١١)

١٢ - تقدمت الشركة ببيان لمديرية مالية حلب في موعده القانوني عن الارباح المتحققة ، والارباح الخاضعة للضريبة ، كما تم تخصيص مؤونة لضريبة الدخل لعام ٢٠٠٩ تعادل الضريبة المترتبة على الشركة . (إيضاح رقم ١٢)

١٣ - لا زالت الشركة محتجزة أسهم مجلس الإدارة و البالغة ٤٠.٠٠٠ ل.س و هي مسجلة ضمن الحسابات النظامية. (إيضاح رقم ١٣)

ثالثا: دراسة قائمة الدخل و استثمارات الشركة:

١. ان طبيعة نشاط الشركة تختلف عن باقي أنشطة الشركات الصناعية حيث لا توجد مشتريات ومبيعات سلع وحساب لكلفة المبيعات وفق المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) ، حيث تقتصر على مصاريف مختلفة وإيرادات مختلفة .

٢. حافظت إيرادات التبريد والبالغة ١٢ مليون ليرة سورية على مستواها خلال عام ٢٠٠٩ بالمقارنة مع إيرادات عام ٢٠٠٨ بفارق بسيط . (إيضاح رقم ١٤)

٣. انخفض إيرادات أعمال الجليد بمبلغ / ٨٧١ / ألف ليرة سورية خلال عام ٢٠٠٩ ، لانخفاض المبيعات . (إيضاح رقم ١٥)

٤. حافظت النفقات التشغيلية خلال عام ٢٠٠٩ على معدلاتها . (إيضاح رقم ١٦)



٥. ان اعمال الدورة الزراعية لموسم ٢٠٠٨/٢٠٠٩ كانت نتائجها خسارة صافية / ٢٨١١ ٧٧٩ ل.س بسبب سوء الموسم الزراعي ، ويتوقع موسم ٢٠١٠/٢٠٠٩ أفضل منه . (ايضاح رقم ١٧)

٦. تم لحظ مؤونة كمكافآت لمجلس الإدارة بمعدل ٥% من صافي الأرباح حيث بلغت / ٢٢٤ ٤٢٤ ل.س ، استنادا إلى المادة ١٥٦ من قانون الشركات الصادر في ٢٠٠٨/٣/١٣ ، علما بأن المادة ٧٠ من النظام الأساسي للشركة حددها بنسبة ١٠% من الأرباح الصافية ، كما تم صرف تعويض للسيد المدير العام بمعدل ٥٠ ألف ليرة سورية شهريا لقاء إدارته للشركة . (ايضاح رقم ١٨)

٧. كانت نتائج الدورة أرباحا صافية بعد تنزيل مؤونة ضريبة الدخل مبلغ / ٣٨١٥ ٨٩٢ ل.س بانخفاض بمبلغ / ٥٥٧ ٨٧٢ ل.س عن أرباح دورة ٢٠٠٨ و ذلك يعود إلى خسارة أعمال الزراعة وانخفاض إيراد الجليد . (ايضاح رقم ١٩)

و مما تقدم فإن الميزانية العامة والبالغ مجموع كل طرف مبلغ / ٥٥٤ ٢٣٤ ٤٦ ل.س تمثل باعتدال المركز المالي للشركة ، و إن قائمة الدخل تمثل نتائج أعمال و نشاط الشركة و هي خالية من الأخطاء الجوهرية ، وأعتقد بأن أعمال التدقيق وفرت أساسا معقولا لإبداء رأينا باقتراح المصادقة عليها ، وإبراء ذمة كل من مجلس الإدارة والمحاسب.

كما أتوجه بالشكر لكافة المساهمين و رئيس و أعضاء مجلس الإدارة و العاملين في الشركة لما بذلوه من جهد في سبيل تحقيق أهدافها متمنيا لها التقدم والازدهار.

وتفضلوا بقبول وافر الاحترام .

٢٠١٠/٨/١٥

مفتش الحسابات

أحمد أمير وفاني

محاسب قانوني

رخصة ٢١/٢٠ لعام ٢٠١٠

محاسب قانوني

قائمة المركز المالي

31/12/2009	31/12/2008	الايضاح	البيان
		1	اولا الموجودات الثابتة
287317	287317		اراضي
7322584	6691779		المباني والانشاءات
-3346560	-3112631		متراكم الاهتلاكات
14627857	14612857		الالات والتجهيزات
-9258570	-8550192		متراكم الاهتلاكات
4386694	3018144		وسائط النقل
-2627827	-2507065		متراكم الاهتلاكات
774718	774718		الاثاث والمفروشات
-444492	-371170		متراكم الاهتلاكات
2215395	567405		بناء مستودعات الجزيرة تحت التنفيذ
<u>13937116</u>	<u>11411162</u>		صافي الموجودات الثابتة
			ثانيا الموجودات المتداولة
3897907	7384913	2	الذمم المدينة
4065320	2478325	3	أعمال الزراعة
2307282		4	ايرادات مستحقة وغير مقبوضة
4796	1127541	5	النقد في الصندوق
4124255	6580170	6	النقد في المصارف / حساب جاري
<u>17897878</u>	<u>17897878</u>	6	النقد في المصارف / ودائع لأجل
<u>32297438</u>	<u>35468827</u>		اجمالي الموجودات المتداولة
<u>46234554</u>	<u>46879989</u>		اجمالي الموجودات (٢+١)
			حسابات نظامية
<u>40000</u>	<u>40000</u>	13	اسهم مجلس الادارة / محتبسة
		7	ثالثا حقوق المساهمين
1000000	1000000		رأس المال المدفوع
1000000	1000000		الاحتياطي الاجباري
1000000	1000000		الاحتياطي الاختياري
373764	529455		ارباح مدورة غير قابلة للتوزيع
<u>3815892</u>	<u>4373764</u>		ارباح الدورة
<u>7189656</u>	<u>7903219</u>		صافي حقوق الملكية
			رابعا المطالبات طويلة الاجل
419752	344752	8	مؤونة مكافاة نهاية الخدمة
<u>1689138</u>	<u>1689138</u>	9	مؤونات مختلفة
<u>2108890</u>	<u>2033890</u>		خاسا المطالبات المتداولة
2322312	3127785		الذمم الدائنة
33906706	32022881	10	أرباح سابقة موزعة وغير مقبوضة
224424	257014	11	مكافاة أعضاء مجلس الادارة
448168	509506	12	مؤونة ضريبة الدخل
34398	1025694		نفقات مستحقة وغير مدفوعة
<u>46234554</u>	<u>46879989</u>		المطالبات وحقوق الملكية
			حسابات نظامية
<u>40000</u>	<u>40000</u>	13	اسهم مجلس الادارة / محتبسة

رئيس مجلس الادارة
م. احمد سامر الذهبي

مفتش الحسابات
احمد امير وفائي
محاسب قانوني

تعد الايضاحات من رقم (١) الى رقم (٢٢) جزا لا يتجزأ من البيانات المالية

رخصة ٢٠١٠ لعام ٢٠١٠



قائمة الدخل

2,009	2,008	الايضاح	الايادات
12,171,422	12,392,655	14	ايرادات اعمال التبريد
2,544,694	3,415,167	15	ايرادات اعمال الجليد
4,919,780	2,182,607	3	ايرادات اعمال الزراعة
54,000	5,800		ايرادات بيع المخلفات
351,495	234,259		ايرادات الايجارات
1,247,526	1,434,019		الفوائد الدائنة
21,288,917	19,664,507		مجموع الايرادات
		16	النفقات التشغيلية
1,677,982	1,864,993		الرواتب والاجور
233,500	322,466		المكافآت
1,156,516	1,474,656		نفقات الكهرباء
808,050	1,082,205		نفقات الصيانة
227,648	865,893		نفقات المياه
1,703,275	791,204		التعويضات المختلفة
423,026	358,520		المحروقات
105,658	124,200		نفقات لوازم الانتاج
7,731,559	5,531,287		نفقات الزراعة
97,483	83,763		التأمينات الاجتماعية
75,000	75,000	11	مؤونة مكافأة نهاية الخدمة
224,424	257,014	18	مكافآت مجلس الادارة
1,136,391	901,119	1	استهلاكات الموجودات الثابتة
15,600,512	13,732,320		مجموع النفقات التشغيلية
5,688,405	5,932,187		الارباح الاجمالية
			المصاريف الادارية
20,400	55,042		القرطاسية
100,000	105,050		النفقات القضائية
57,820	44,358		نفقات الاعلان
38,925	305,210		نفقات السفر والنقل والانتقال
63,210	91,590		نفقات الضيافة
56,367	48,990		الرسوم
92,770	43,300		نفقات السيارة
54,083	80,696		نفقات الهاتف
4,485	45,368		نفقات التزامات عمالية
43,373	192,365		نفقات مختلفة
	36,948		ضريبة ريع العقارات
892,912			مصاريف سنين سابقة
1,424,345	1,048,917		مجموع النفقات الادارية
		19	النتائج
4,264,060	4,883,270		الارباح قبل الضريبة
448,168	509,506	12	مؤونة ضريبة الدخل
3,815,892	4,373,764		الارباح القابلة للتوزيع

رئيس مجلس الادارة
م احمد سامر الذهبي

مفتش الحسابات
احمد امير وفائي
محاسب قانوني

رخصة ٢٠٣١ رقم ٢٠١٠

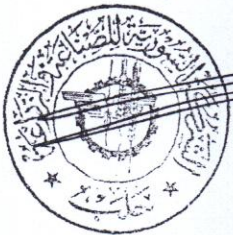


الشركة السورية للصناعة والزراعة المساهمة المغفلة بحلب

قائمة التدفقات النقدية

البيان	2008	2009
النشاط التشغيلي		
الأرباح الصافية قبل ضريبة الدخل	4883270	4264060
يضاف		
استهلاكات الموجودات الثابتة	901119	1136391
مؤونة مكافأة نهاية الخدمة	66832	75000
فرق مؤونة ضريبة الدخل	-19765	-61338
مكافآت مجلس الادارة	221014	-32590
الزيادة في الذمم الدائنة	-478461	-805473
الفرق في الذمم المدينة	-2548424	3487006
الزيادة في المصاريف المستحقة وغير المدفوعة	40697	-991296
ايرادات مستحقة وغير مقبوضة		-2307282
النقص في ذمم اعمال الزراعة	225730	-1586995
مجموع الأنشطة التشغيلية	3292012	3177483
النشاط الاستثماري		
شراء موجودات ثابتة	-3668810	-3662345
مجموع النشاط الاستثماري	-3668810	-3662345
النشاط التمويلي		
الأرباح الموزعة	-4143659	-3093798
مجموع النشاط التمويلي	-4143659	-3093798
صافي مجموع الأنشطة	-4520457	-3578660
رصيد النقدية ومافي حكمها في ١/١	30126046	25605589
رصيد النقدية ومافي حكمها في ١٢/٣١	25605589	22026929

رئيس مجلس ادارة
م . أحمد سامر الذهبي



مفتش الحسابات
أحمد أمير وفائي
محاسب قانوني
رخصة ٢٠١٠/٢١ لعام ٢٠١٠

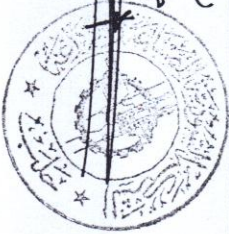
(Signature)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

البيان	رأس المال المدفوع	احتياطي إجباري	احتياطي اختياري	أرباح مدوّرة غير قابلة للتوزيع	أرباح مدوّرة	أرباح مدوّرة	مجموع حقوق المساهمين
الرصيد المدور من عام ٢٠٠٨	1000000	1000000	1000000	529455	4373764	4373764	7903219
أرباح دورة ٢٠٠٩ الاختياري					3815892	3815892	3815892
المحول الى أرباح سابقة غير مقبوضة				-529455			-529455
المحول الى الأرباح المدوّرة وغير قابلة للتوزيع				373764	-373764		
أرباح مدوّرة من سنوات سابقة							
أرباح المقترح توزيعها							
الأرباح الموزعة					-4000000	-4000000	-4000000
الرصيد في نهاية العام الحالي	1000000	1000000	1000000	373764	3815892	3815892	7189656

رئيس مجلس الإدارة

م. أحمد سالم الذهبي



مفتش الحسابات

أحمد أمير وفندي

مفتش الحسابات
أحمد أمير وفندي